

Uniden®

MHS125

FLOATING VHF MARINE RADIO

RADIO MARINA VHF FLOTANTE



OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL USUARIO

CÓMO HACER UNA LLAMADA DE SOCORRO

Anote el nombre y la señal de llamada de su barco para acordarse en el futuro:

Hable despacio -- claro --- y con calma.

1. Asegúrese de que la radio está encendida.
2. En el micrófono, oprima el botón **16/9-TRI** para cambiar al canal 16 (156.8 MHz). (Si la esquina de la pantalla no muestra 16, oprima el botón **16/9-TRI** otra vez hasta que lo haga.)
3. Oprima el botón **Push to Talk** en el micrófono y diga: **“MAYDAY --- MAYDAY--- MAYDAY.”**
4. Repita **“ESTE ES {nombre de su barco (tres veces) y la señal de llamada/número de registraci3n de su barco (una vez).”**
5. Diga **“MAYDAY {nombre de su barco}.”**
6. Describa donde se encuentra: (ayudas de navegaci3n o marcas destacadas cercanas, o lea la latitud y la longitud en su GPS).
7. Describa la clase de su apuro, ej., se est1 hundiendo, emergencia m1dica, hombre al agua, hay fuego, est1 a la deriva, etc.
8. Describa el tipo de asistencia que necesita (m1dica, remolque, pompas, etc.)
9. Describa la cantidad de personas abordo y la condici3n de cualquier persona lesionada.
10. Estime la navegabilidad actual de su barco (ej., cuanto de inmediato es el peligro de inundaci3n, de incendio o de proximidad a la costa).
11. Describa brevemente su barco, dando el nombre de 3l (ej., “Blue Duck es un barco a motor cabin cruiser de 32 pies, casco blanco, cubierta azul”).
12. Diga: **“ESTAR1 ESCUCHANDO EN EL CANAL 16.”**
13. Termine el mensaje diciendo: **“ESTE ES {nombre o se1al de llamada de su barco}, OVER.”**
14. Suelte el bot3n **Push to Talk** y escuche.

Si no recibe una contestacion dentro de 30 segundos, repita su llamada, comenzando con el paso 3, descrito arriba.

MAKING A DISTRESS CALL

For future reference, write your boat's name & call sign here:

Speak slowly - clearly - calmly.

1. Make sure your radio is on.
2. Press the **16/9-TRI** button to switch to Channel 16 (156.8 MHz). (If the corner of the display does not show 16, press the **16/9-TRI** button again until it does.)
3. Press the **Push to Talk** button and say: "**MAYDAY -- MAYDAY -- MAYDAY.**"
4. Say "**THIS IS** *{name of your boat (three times) and call sign/boat registration number (once)}*."
5. Repeat "**MAYDAY** *{name of your boat}*" once.
6. Tell where you are: (what navigational aids or landmarks are near, or read the latitude and longitude from your GPS).
7. State the nature of your distress (e.g. sinking, medical emergency, man overboard, on fire, adrift, etc.).
8. State the type of assistance you need (medical, towing, pumps, etc.).
9. Give the number of persons aboard and describe the condition of any injured persons.
10. Estimate present seaworthiness of your ship (e.g. how immediate is the danger due to flooding or fire).
11. Briefly describe your ship, giving ship name (i.e., "Blue Duck is 32 foot cabin cruiser, white hull, blue deck house").
12. Say: "**I WILL BE LISTENING ON CHANNEL 16.**"
13. End the message by saying "**THIS IS** *{name or call sign of your boat}*, **OVER.**"
14. Release the **Push to Talk** button and listen.

If you do not get an answer after 30 seconds, repeat your call beginning at step 3 above.

**Cómo hacer una llamada
de socorro.....(Tapa interior)**

Contenido

Introducción.....	S-1
Características.....	S-1
Comienzo	S-3
¿Qué va incluido?.....	S-3
Partes de la radio MHS125	S-3
Vista delantera	S-3
Vista trasera.....	S-3
Cargador.....	S-4
Cómo leer la pantalla.....	S-5
Iconos de la pantalla y su significado.....	S-5
Cómo funciona la radio.....	S-6
Operación con el modo normal	S-7
Modo normal con la vigilancia de alerta meteorológica.....	S-8
Modo normal con la vigilancia triple o la dual.....	S-8
Modo normal con la vigilancia cuádruple.....	S-9
Operación con el modo de rastreo	S-9
Cómo usar la radio en el modo de rastreo	S-9
Modo de rastreo con la vigilancia de alerta meteorológica.....	S-10
Modo de rastreo con la vigilancia triple o la dual.....	S-11
Modo de rastreo con la alerta meteorológica y la vigilancia triple/dual.....	S-11
Modo meteorológico	S-12
Cómo usar la radio en el modo meteorológico.....	S-12
Modo meteorológico con la vigilancia de alerta meteorológica.....	S-12
Modo meteorológico con la vigilancia triple o la dual.....	S-13
Preliminares	S-13
Conexión de la antena.....	S-13
Instalación de la pila.....	S-13
Cómo usar la caja de las pilas alcalinas.....	S-14
Montaje del cargador.....	S-15
Carga de la pila	S-16
Notas importantes acerca de la carga de la pila	S-16
Cómo acoplar la pinza para la correa.....	S-17
Funcionamiento de la radio.....	S-18
Cambio del volumen	S-18
Ajuste del nivel de la supresión	S-18
Cómo hacer una transmisión.....	S-19
Realce de la potencia de transmisión	S-19
Configuración del modo del canal UIC	S-20
Cómo usar la luz SOS del estroboscopio	S-20
Activación y desactivación del sonido de los botones	S-21
Cómo usar la conexión para el altavoz/ micrófono externo.....	S-21
Mantenimiento y solución de problemas	S-21
Preguntas comunes.....	S-22
Especificaciones	S-23
Canales y frecuencias (MHz)	S-25
Frecuencias y nombres de los canales de los EE.UU.....	S-25
Frecuencias y nombres de los canales del Canadá	S-27
Frecuencias y nombres de los canales internacionales	S-29
Frecuencias y nombres de los canales meteorológicos.....	S-30
Regulaciones y avisos de seguridad .	S-31
Operación de servicios de radio marítima	S-31
Reglas básicas de radiotelefonía	S-31
Garantía limitada por tres años.....	S-34

INTRODUCCIÓN

Características

Su radio provee estas principales características:

- **Diseño sumergible**

Cumple con los reglamentos de flotación y de resistencia contra el agua JIS8/IPX8, lo cual significa que la radio puede ser sumergida en 1.5 metros de agua por 30 minutos sin obtener ningún daño.

 **Notas :**

La radio sólo cumplirá con estos requisitos si está ensamblada completamente y si todos los sellos de goma y los tapones están bien mantenidos y colocados correctamente. Esto quiere decir que el tapón del micrófono está insertado, y que el paquete de pilas (o caja) y la antena están acoplados y bien asegurados.

Después de sumergir su radio en el agua, usted notará que el sonido suena distorsionado. Esto sucede porque todavía hay agua en y alrededor del altavoz y del micrófono. Simplemente sacuda la radio para quitar el agua, y el sonido volverá a oírse normalmente.

Si expone la radio a agua salada, límpiela bien con agua fresca y séquela antes de encenderla. El cargador no es impermeable.

- **Modo de rastreo de la memoria**

Le permite guardar canales en la memoria y monitorizarlos en una sucesión rápida.

- **Selección del nivel de la potencia del transmisor**

Le permite realzar la potencia del transmisor de 1 vatio a 2.5 ó a 5 vatios para aumentar la distancia de transmisión.

- Exhibición del nivel de la pila y alerta de pila baja.

- **Operación de vigilancia dual, triple y cuádruple**

Estos modos diferentes de vigilancia le permiten monitorizar hasta dos canales de socorro/hailing de los Guardacostas y un canal meteorológico, además de un canal marino regular.

- Todos los canales marinos VHF de los EE.UU., del Canadá y de las aguas internacionales.

- **Vigilancia del canal meteorológico de la NOAA (Administración Oceánica y Atmosférica Nacional)**
Transmite un tono de aviso cuando se emite una alerta de peligro.



Radio MHS125



Antena



Cargador



Adaptador CA



Adaptador CC



Pila de Litio-Ion

Caja para pilas de alcalino
(pilas no incluidas)



Pinza para la correa



Ferretería para el montaje



Pulsera

Si cualquiera de estas piezas falta o está dañada, comuníquese con el Servicio al Cliente de Uniden (consulte la tapa trasera para ver la información de contacto). Para más información acerca de los accesorios disponibles, visite www.uniden.com.

COMIENZO

¿Qué va incluido?

Partes de la radio MHS125

Vista delantera



Vista trasera



Rueda	Gire en el sentido del reloj para...:	Gire en contra del sentido del reloj para.....:
Volume-Power	Encender el radio o aumentar el volumen.	Bajar el volumen o apagar la radio.
Squelch	Subir el nivel de la supresión o reducir el ruido en el canal.	Bajar el nivel de la supresión para escuchar las señales débiles.

Botón	Oprima para...	Mantenga oprimido para...
Push to Talk	N/A	Transmitir en un canal.
16/9-TRI	1ª presión: ir al canal 16. 2ª presión: ir al canal 9. 3ª presión: Volver al canal original.	Encender o apagar la vigilancia triple.
Mem-SOS	Guardar o borrar un canal en la memoria.	Encender y apagar la luz SOS del estroboscopio.
UIC-Lock	Cambiar el canal estadounidense al canadiense o al internacional.	Bloquear los botones; mantenga oprimido otra vez para desbloquear.
Canal ▲	Subir un canal a la vez.	Subir rápidamente por los canales.
Canal ▼	Bajar un canal a la vez.	Bajar rápidamente por los canales.
WX-Alert	Escuchar los canales meteorológicos.	Encender o apagar la vigilancia de alerta meteorológica.
Scan-Dual	Comenzar a rastrear los canales en la memoria.	Encender o apagar la vigilancia dual.
1/2.5/5W	Cambiar la potencia de transmisión (página 19).	N/A

Cargador



Cómo leer la pantalla

La pantalla LCD muestra información diferente dependiendo de lo que usted está haciendo. Esta pantalla de muestra, enseña alguna de esta información. La tabla de abajo muestra todos los iconos posibles y su significado.



Iconos de la pantalla y su significado

Icono	Significado
TX	Usted está actualmente transmitiendo.
1W, 2.5W o 5W	La potencia de transmisión está puesta a 1 vatio, 5 vatios, o 2.5 vatios.
LOCK	Los botones están bloqueados.
US, CAN, o INT	La radio está configurada para usarla con los canales de los EE.UU. (US), CANadienses, o INTernacionales.

Icono	Significado
TRI o DUAL	La vigilancia TRIple o la DUAL están activadas.
MEM	El canal actual está memorizado.
SCAN	La radio está en el modo de rastreo.
WX	La radio está en el modo meteorológico.
	La vigilancia de alerta meteorológica está activada.
	La pila está totalmente cargada, casi cargada, media cargada, casi vacía, o completamente vacía.

CÓMO FUNCIONA LA RADIO

Su radio tiene tres modos de operación principales: normal, rastreo y meteorológico.

Modo	Función	Úselo cuando desee...	Para encenderlo/apagarlo
Normal	Monitoriza un sólo canal marino y le permite hablar en ese canal.	Monitorizar un canal o hablar con otra radio.	(Modo implícito)
Rastreo	Monitoriza todos los canales memorizados.	Investigar el tráfico en un grupo pequeño de canales regularmente usados.	Oprima Scan-Dual .
Meteorológico	Monitoriza el canal meteorológico de la NOAA seleccionado.	Escuchar el tiempo meteorológico actual o el pronosticado.	Oprima WX-Alert .

Además de los tres modos de operación, su radio le provee cuatro modos diferentes de vigilancia, los cuales usted puede activar durante cualquier modo de operación. En los modos de vigilancia, la radio investiga brevemente la actividad en un canal específico, y luego vuelve a su operación anterior.

Modo de vigilancia	Función	Para encenderlo/apagarlo
Vigilancia de alerta meteorológica	Cada siete segundos, la radio busca alertas de peligro en el último canal meteorológico usado.	Mantenga oprimido WX-Alert por 2 segundos.
Vigilancia dual	Busca actividad en el canal 16 cada 2 segundos.	Mantenga oprimido Scan-Dual por 2 segundos.
Vigilancia triple	Busca actividad en los canales 16 y 9 cada 2 segundos.	Mantenga oprimido 16/9-Tri por 2 segundos.
Vigilancia cuádruple	Busca actividad en los canales 16 y 9 cada 2 segundos, y cada siete segundos, busca en el último canal meteorológico usado.	Encienda primero la vigilancia triple y luego la vigilancia de alerta meteorológica.

 **Nota: Los botes privados deben monitorizar el canal 16 siempre que estén navegando. Otras naves deben tener siempre la vigilancia triple o la vigilancia dual activada.**

Operación con el modo normal

- Para transmitir, quite la radio del cargador, y luego mantenga oprimido el botón **Push To Talk**. Suelte el botón cuando haya terminado de hablar.
- Para la mejor calidad de sonido, mantenga el micrófono a unas dos pulgadas de su boca mientras habla.

- Oprima el botón **Canal ▲** para subir un canal a la vez. Mantenga oprimido el botón para subir rápidamente por los canales.
- Oprima el canal **Canal ▼** para bajar un canal a la vez. Mantenga oprimido el botón para bajar rápidamente por los canales.
- Para cambiar la potencia de transmisión, oprima el botón **1/2.5/5W**. La potencia de transmisión cambiará a la próxima potencia cada vez que oprima el botón **1/2.5/5W**.

Modo normal con la vigilancia de alerta meteorológica

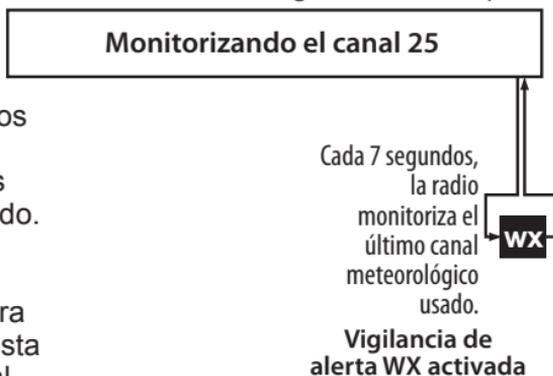
Si activa la vigilancia de alerta meteorológica mientras que está operando en el modo normal, la radio monitoriza cada siete segundos el canal

meteorológico más recientemente usado.

Si la radio detecta una alerta

meteorológica u otra alerta de peligro, ésta cambia a ese canal meteorológico. (Si

usted está transmitiendo; la radio espera hasta que la transmisión termina y luego monitoriza el canal meteorológico.)



Modo normal con la vigilancia triple o la dual

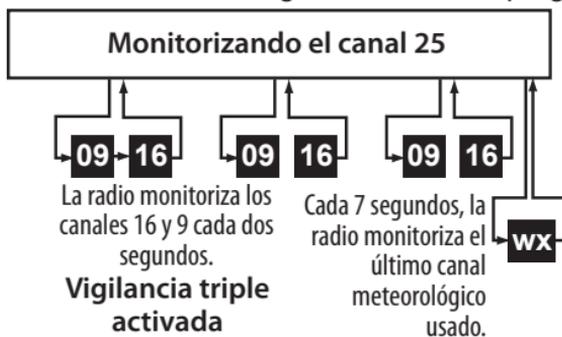
Si activa la vigilancia triple mientras que está operando en el modo normal, la radio monitoriza los canales 16 y 9 cada dos segundos; con la vigilancia dual activada, la radio sólo monitoriza el canal 16. La radio no monitoriza los canales 16 y 9 mientras que usted está transmitiendo; sino que espera hasta que la transmisión termina y luego monitoriza los canales.



Vigilancia triple activada

Modo normal con la vigilancia cuádruple

Usted puede activar la vigilancia de alerta meteorológica y la vigilancia triple en cualquier momento para monitorizar cuatro canales a la misma vez. (Vigilancia cuádruple). La radio realiza la monitorización de la vigilancia triple y la vigilancia de alerta meteorológica a su horario programado:



Vigilancia triple activada

Vigilancia de alerta WX activada

Operación con el modo de rastreo

Usted puede guardar canales en la memoria y luego usar el modo de rastreo para monitorizarlos del más bajo al más alto. Si la radio detecta una señal en un canal, ésta se queda en ese canal mientras se recibe la señal; cuando la señal termina, la radio continúa el rastreo.



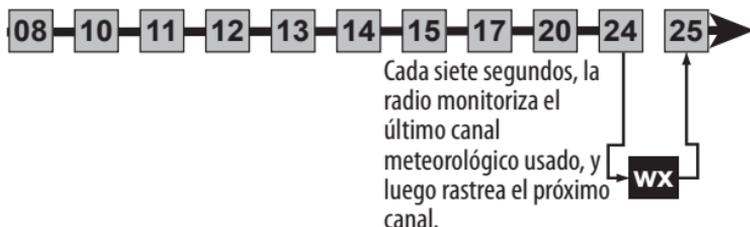
Cómo usar la radio en el modo de rastreo

- Para activar el modo de rastreo, oprima **Scan-Dual**.
- Usted debe tener por lo menos dos canales en la memoria para comenzar un rastreo.
- No se puede transmitir durante el modo de rastreo.
- Para guardar un canal en la memoria, seleccione el canal, y luego oprima el botón **MEM-SOS**. Siempre que se sintonice en ese canal la pantalla mostrará el icono **MEM**.
- Para quitar un canal de la memoria, ponga la radio en ese canal, y luego oprima **MEM-SOS**. La pantalla ya no exhibirá el icono **MEM**.
- Cuando la radio se detenga en un canal, oprima **Canal ▲** para salir de ese canal y seguir con el rastreo.
- Para terminar el rastreo, oprima el botón **Scan-Dual** otra vez; la radio se quedará en el último canal rastreado.

Modo de rastreo con la vigilancia de alerta meteorológica

Si activa la vigilancia de alerta meteorológica durante el modo de rastreo, la radio monitoriza, cada siete segundos, el canal meteorológico más recientemente usado, y luego continúa el rastreo en el próximo canal memorizado:

Rastreo del canal memorizado

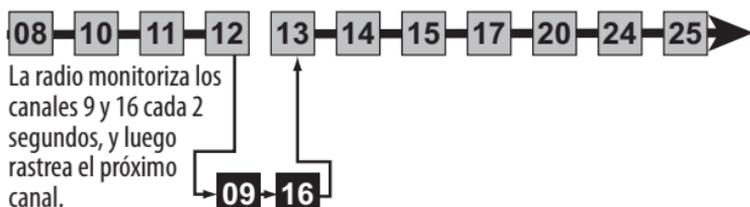


Vigilancia de alerta WX activada

Modo de rastreo con la vigilancia triple o la dual

Si activa la vigilancia triple durante el modo de rastreo, la radio monitoriza los canales 16 y 9 cada dos segundos, y luego sigue el rastreo en el próximo canal; con la vigilancia dual activada, la radio sólo monitoriza el canal 16.

Rastreo del canal memorizado



Vigilancia triple activada

Modo de rastreo con la alerta meteorológica y la vigilancia triple/dual

Usted puede activar la vigilancia de alerta meteorológica y la vigilancia triple/dual al mismo tiempo. La radio realiza las dos monitorizaciones a su tiempo programado:

Rastreo del canal memorizado



Modo meteorológico

En cooperación con la FCC, la NOAA también usa los canales meteorológicos para avisarle, además del pronóstico del tiempo, de otros peligros (alertas de secuestros de niños, nucleares, biológicas, etc.). En el modo meteorológico, la radio monitoriza uno de los diez canales meteorológicos de la NOAA. Si recibe cualquier tipo de alerta, la radio emite un tono de alerta y la pantalla destella.

Cómo usar la radio en el modo meteorológico

- No se puede transmitir durante el modo meteorológico.
- Para entrar en el modo meteorológico, oprima **WX-Alert**.
- Para apagar el tono de alerta de la radio, oprima cualquier botón.
- Para cancelar el modo meteorológico y volver al canal marino anterior, oprima el botón **WX-Alert** otra vez.

Modo meteorológico con la vigilancia de alerta meteorológica

Como el modo meteorológico ya monitoriza los canales meteorológicos, no hay necesidad de que la vigilancia de alerta meteorológica monitorice el canal cada siete segundos. Si activa la vigilancia de alerta meteorológica durante la operación en el modo meteorológico, ésta opera como un tipo de “modo de espera”: la radio se queda en el

canal y enmudece el altavoz. Si detecta una alerta, la radio emite un tono de alerta y vuelve a encender el altavoz. Este modo es muy útil cuando usted está anclado por la noche y desea seguir recibiendo información de cualquier peligro.

Modo meteorológico con la vigilancia triple o la dual

Si activa la vigilancia triple durante la operación en el modo meteorológico, la radio monitoriza los canales 16 y 9 cada dos segundos; con la vigilancia dual encendida, la radio sólo monitoriza el canal 16.



PRELIMINARES

Conexión de la antena

La antena se puede desconectar de la radio para guardarla y enviarla fácilmente. Para conectar la antena a su radio, atorníllela bien apretada en el tornillo encima de la radio.

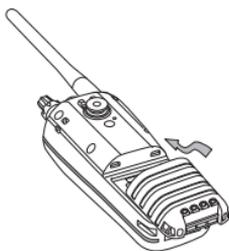
Instalación de la pila

Su radio viene con una pila recargable de Litio-Ion; para precaución durante el transporte, la fábrica no instala la pila.

La caja vacía para las pilas alcalinas está instalada como receptáculo.



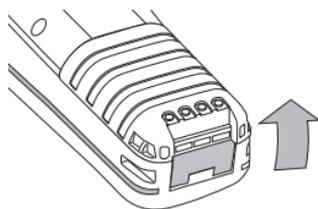
1. Inserte el gancho en la pila dentro de la ranura en la parte superior del compartimiento de la pila.



 **Nota :**

Cada vez que usted quite la pila, investigue el sello de goma alrededor del compartimiento. Asegúrese de que el sello esté bien colocado dentro de la ranura y que ésta no esté sucia. Si el sello se ve viejo o dañado, comuníquese con el servicio al cliente para ordenar un reemplazo (consulte la tapa dorsal para ver la información de contacto.)

2. Baje la pila hasta que esté colocada en el compartimiento.
3. Suba el cierre y sujételo en sitio.



Cómo usar la caja para las pilas alcalinas

La radio también viene con una caja que aguanta cuatro pilas AAA alcalinas (no incluidas). Usted puede usar pilas alcalinas como resguardo de la pila Li-Ion, para poder usar su radio mientras que la pila de Li-Ion se está recargando. Para un mejor funcionamiento, Uniden recomienda que use pilas alcalinas de extra potencia, tal como pilas Duracell Ultra®.

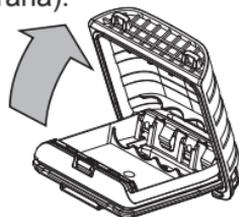
 **Nota : Cuando usa pilas alcalinas, la potencia de transmisión está limitada a un máximo de 2.5 vatios.**

Siga estos pasos para usar la caja para las pilas alcalinas:

1. Aguante la parte inferior de la caja con una mano, con los tres contactos de la pila hacia usted. Use su pulgar para aguantar la ranura en la parte inferior de la caja.

2. Con la otra mano, sujete la parte superior de la caja y abra la tapa.
3. Alinee los terminales positivo y negativo con el dibujo en la caja, y coloque las pilas.
4. Inserte los dos ganchos en la parte inferior de la caja, en las ranuras de la tapa y ciérrela. (La tapa cierra ajustadamente; no haga fuerza para cerrarla).

 **Nota :** Cada vez que abra la caja, investigue el sello de goma. Asegúrese de que el sello esté bien colocado dentro de la ranura y que ésta no esté sucia. Si el sello se ve viejo o dañado, comuníquese con el servicio al cliente para ordenar un reemplazo (consulte la tapa dorsal para ver la información de contacto.)



5. Instale la caja para las pilas alcalinas en su radio de la misma manera que hace con la pila Li-Ion (consulte la página 13).



¡Aviso! La caja está diseñada para impedir la carga accidental de las pilas alcalinas. Nunca use pilas alcalinas en la radio sin la caja. No intente modificar el diseño de la caja.

Montaje del cargador

Usted puede montar el cargador en cualquier superficie plana.

1. Use los dos agujeros en la base del cargador como planilla para marcar los agujeros.
2. Use una broca de 1/8 pulgadas (o 3 mm), haga dos agujeros 1/2 pulgadas (13 mm) de hondo.
3. Use los tornillos suministrados para sujetar el cargador en la superficie.

Carga de la pila

Su radio incluye un cargador y un paquete de pilas recargable. Coloque su radio en el cargador con la pantalla hacia el frente. Asegúrese de que el LED en el cargador se encienda en naranja.

Cuidado :

- Use sólo la pila y el cargador suministrado con esta radio. El uso de un cargador o una pila diferente puede dañar la radio y crear un riesgo de fuego o electrochoque.
- El cargador no es impermeable. Si el cargador cae en el agua, desconéctelo antes de intentar sacarlo. Después de sacar el cargador del agua, comuníquese con el servicio al consumidor (consulte la tapa dorsal para la información de contacto).
- Si su radio esta sucia o mojada, límpiela y sacuda el agua antes de colocarla en el cargador.

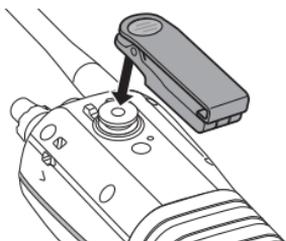


Notas importantes acerca de la carga de la pila

- Cargue la pila completamente antes de usar la radio. Cuando la pila esté totalmente cargada, el LED de carga se encenderá en verde.
- No use el cargador cuando la temperatura del ambiente esté bajo 0° C (32 ° F) o más alta de 45 ° C (113 ° F).
- Si la radio está apagada, la pila se puede cargar en unas siete horas. (Si la radio está encendida, la pila tarda más a cargarse).

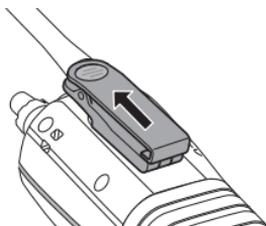
Cómo acoplar la pinza para la correa

Para acoplar la pinza de la correa:



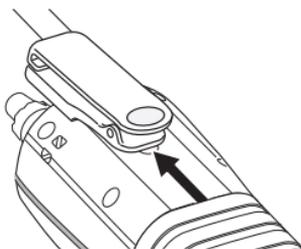
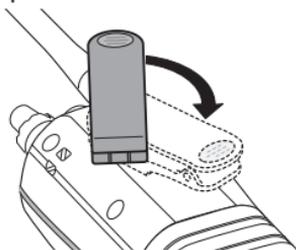
1. Gire la pinza de manera que la muesca para el dedo esté hacia la parte superior de la radio.
2. Alinee el centro de la pinza con el poste de anclaje.

3. Coloque la pinza en el poste y deslícela hacia arriba hasta que haga clic.



Para quitar la pinza:

1. Gire la pinza de manera que la muesca para el dedo esté hacia la parte inferior de la radio.
2. Deslice la pinza hacia arriba hasta que se suelte del poste.



FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

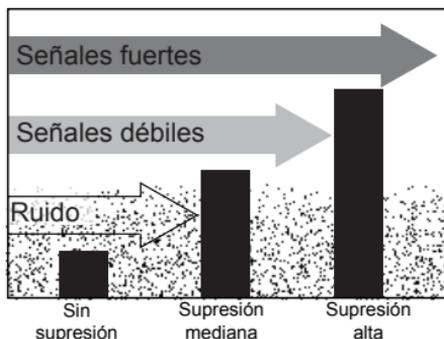
Cambio del volumen

Para aumentar el volumen del altavoz, gire la rueda **Volume-Power** en el sentido del reloj; gírela en contra del sentido del reloj para disminuir el volumen.

Ajuste del nivel de la supresión

La característica de la supresión reduce el nivel de estática en el altavoz filtrando el ruido de fondo en el canal. En el nivel más bajo, el altavoz reproduce todas las señales de radio, incluyendo cualquier ruido en el canal. El aumento del nivel filtra el ruido del canal y deja pasar sólo las transmisiones actuales de radio.

Mientras que esté escuchando un canal, ajuste la rueda **Squelch**, hasta que filtre el ruido y sólo pueda oír la transmisión. Si cambia a un canal con mucho ruido o con una transmisión débil, tendrá que ajustar el nivel otra vez.



🔊 **Nota :** El aumento del nivel de la supresión podría impedir la escucha de transmisiones débiles. Si está teniendo dificultad escuchando una transmisión, trate bajando el nivel de la supresión.

Cambio del canal

Oprima los botones **Canal ▲** y **Canal ▼** brevemente para desplazarse por los canales uno por uno. Mantenga oprimido **Canal ▲** o **Canal ▼** para desplazarse rápidamente por los canales.

Cómo hacer una transmisión

Seleccione el canal en el cual desea transmitir, y luego mantenga oprimido el botón **Push To Talk**. Suelte el botón cuando termine de hablar para que la otra persona conteste.

- Para impedir problemas cuando el micrófono se atasca o situaciones cuando se oprime el botón **Push To Talk** accidentalmente, la radio limita su tiempo de conversación a 5 minutos en una sola transmisión.
- Para la mejor calidad de sonido, mantenga el micrófono a unas dos pulgadas de su boca.
- Consulte las listas de los canales que comienzan en la página 25 para ver una lista de los canales de recepción solamente.

Realce de la potencia de transmisión

En la mayoría de las situaciones, sólo se necesita la potencia de transmisión de 1 vatio. Si se encuentra lejos de otras estaciones y tiene problemas recibiendo una respuesta, aumente la potencia de transmisión de 1 vatio a 2.5 vatios o a 5 vatios:

1. Seleccione el canal en el cual desea transmitir.
2. Oprima el botón **1/2.5/5W** para cambiar al próximo nivel de potencia de transmisión (p.ej., de 5W a 2.5W; de 2.5W a 1W, o de 1 W otra vez a 5W).
3. La pantalla muestra la nueva potencia de transmisión en la esquina inferior izquierda. La potencia de transmisión se mantiene en el nuevo ajuste hasta que usted la cambia otra vez.

 **Nota : No se olvide de cambiar el ajuste de la transmisión otra vez a 1 vatio cuando se acerque a otras estaciones.**

- Algunos canales (ej., los canales 13 y 67) limitan la potencia de transmisión a 1 vatio. Si usted se sincroniza a uno de esos canales, la radio cambia automáticamente a 1 vatio. Consulte las listas de los

canales que comienzan en la página 25 para ver una lista de los canales con potencia restringida.

- En una emergencia, si mantiene presionado el botón **Push to Talk** y al mismo tiempo oprime momentáneamente el botón **1/2.5/5W**, el nivel de la potencia cambia de 5W a 1W con la pila de Li-Ion o de 2.5W a 1W con las pilas alcalinas instaladas.

Configuración del modo del canal UIC

La radio viene preparada para usar los canales asignados a los EE.UU. Si su área actual usa los canales canadienses o los internacionales, oprima el botón

UIC-Lock para circular por los canales estadounidenses, los canadienses, y los internacionales.

Cómo usar la luz SOS del estroboscopio

Usted puede usar esta radio en una emergencia. Si enciende el LED de luz SOS de alta intensidad del estroboscopio, la radio parpadeará la luz como un código Morse internacional de "SOS". Esto ayudará a rescatarlo más rápidamente.

 **Nota : Su radio opera normalmente cuando se activa el LED de SOS del estroboscopio.**

Con el LED de SOS en este estado	Haga esto -	Para obtener esto -
APAGADO	Mantenga oprimido el botón MEM-SOS por 2 segundos.	El LED de SOS en el código Morse internacional de SOS.
SOS	Mantenga oprimido el botón MEM-SOS por 2 segundos.	El LED de SOS se mantiene encendido continuamente.

Continuo	Mantenga oprimido el botón MEM-SOS por 2 segundos.	El LED de SOS se apaga.
----------	---	-------------------------

Activación y desactivación del sonido de los botones

El sonido de los botones suena cuando se presiona un botón o una tecla. Para apagar el sonido, mantenga oprimido **Canal ▲** o **Canal ▼** mientras que ENCIENDE la radio. Para activarlo, apague la radio y luego mantenga oprimido **Canal ▲** o **Canal ▼** mientras que ENCIENDE la radio otra vez.

Cómo usar la conexión para el altavoz/micrófono externo

Usted puede conectar un altavoz/micrófono externo opcional en esta conexión impermeable. Desenrosque la tapa que está aguantada por una goma para impedir la pérdida de ella. Inserte el enchufe con la junta y enrosque la tapa hacia abajo para impedir que entre agua en la conexión. Hay dos unidades disponibles :

- El altavoz/micrófono HHSPM.
- El audífono/micrófono VOX100.

Para más detalles, comuníquese con su agente o directamente con Uniden (consulte la tapa dorsal para la ver la información de contacto.)

MANTENIMIENTO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Debido a su diseño robusto, su radio requiere muy poco mantenimiento. Sin embargo, es un instrumento electrónico de precisión, y usted debe seguir unas cuantas precauciones:

- Si la antena está dañada, no transmita excepto en caso de una emergencia. Una antena defectuosa puede causar daños a su radio.

- Usted es responsable de que su radio cumpla continuamente con las reglas técnicas de la FCC.
- Usted deberá coordinar pruebas de funcionamiento periódicas con su agente de Uniden.

Preguntas comunes

Problemas	Trate lo siguiente
La radio no se enciende.	Cargue la radio.
El LED de la corriente en el cargador no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> - No use el cargador cuando la temperatura del ambiente esté bajo 0° C(32 ° F) o más alta de 45 ° C (113 ° F). - Asegúrese de que los contactos de carga en la radio y en el cargador estén limpios. - Reemplace la pila.
La radio no transmite.	<p>Asegúrese de que no está en el modo meteorológico o de rastreo.</p> <p>Asegúrese de que no está tratando de transmitir en un canal de recepción solamente o transmitiendo con el nivel de potencia incorrecto para este canal (consulte las listas de los canales que comienzan en la pagina 25)</p> <p>Investigue la potencia del nivel de la pila; si está baja, cargue la pila antes de intentar una transmisión.</p> <p>Asegúrese de que cada transmisión dure menos de 5 minutos</p>
No puedo oír nada por el altavoz.	Ajuste el nivel de la supresión; está probablemente muy alto.

Problemas	Trate lo siguiente
Sale ruido del altavoz continuamente.	Ajuste el nivel de la supresión; está probablemente muy bajo.
Puedo transmitir, pero nadie me puede oír.	Investigue el ajuste del canal UIC: ¿Usa el área en la que usted se encuentra asignaturas de canal diferentes?
No estoy recibiendo alertas de peligro.	Asegúrese de que la vigilancia de alerta meteorológica está activada.
La pantalla destella, y no sé porqué.	El número del canal en la pantalla destellará si la radio está en el modo de vigilancia o en el de rastreo. Trate apagando el rastreo, la vigilancia de alerta meteorológica, la vigilancia triple, o la vigilancia dual (consulte la página 6).
¿Dónde puedo encontrar el número serial de mi radio?	El número serial está en una placa dentro del compartimiento de la pila.

ESPECIFICACIONES

General	
Canales	Todos los canales de los EE.UU./del Canadá/ los internacionales
	10 canales meteorológicos
Control de frecuencia	PLL
Tolerancia de frecuencia	Transmisión: 1.5 PPM (a 25°C)
	Recepción: 1.5 PPM (a 25°C)
Temperatura de operación	-4°F (-20°C) a +122°F(+50°C)
Antena	Antena flexible

Micrófono	Tipo electrete integrado
Pantalla	Pantalla de líquido cristal
Altavoz	8Ω 0.5 vatios
Fuente de alimentación	Pila recargable de Litio-Ion 7.4V 1040mAh
Tamaño (sin la antena)	5.95 (H) x 2.56 (W) x 1.77 (D) inch 151 (H) x 65 (W) x 45 (D) mm
Peso	11.29 oz (320g) (con la pila y la antena)
Transmisor	
Intervalo de frecuencias	156 ~158MHz
Estabilidad de frecuencia	± 10 PPM
Salida de potencia	1.0W & 2.5W & 5W
Emisiones espurias	70 dBc
Consumo de corriente	1500 mA (5W)
Receptor	
Tipo	Sistema circular de fase bloqueada de doble conversión súper heterodino para el oscilador local
Intervalo de frecuencias	156 ~164 MHz
Sensibilidad	0.20 μ V para 12dB SINAD
Supresión de sensibilidad	Umbral de 0.12 μ V
Respuesta de frecuencia del audio	+6 dB @ 500hz; -6 dB @ 2000Hz
Selectividad del canal adyacente	70 dB @ ±25 kHz
Salida de la potencia del audio	0.34W @ 10% THD
Consumo de corriente	Suprimido: 38mA; audio máx.: 160 mA

Canales y frecuencias

Frecuencias y nombres de los canales de los EE.UU.

Canales marinos de los EE.UU.				
C.	Frec. RX	Frec. TX	Estado	Nombre
1A	156.050	156.050	Simplex	Vessel traffic system/commercial
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel traffic system/commercial
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Non commercial
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	Inhibit	Receive only	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, and calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
20A	157.000	157.000	Simplex	Port operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Coast guard only
22A	157.100	157.100	Simplex	Coast guard
23A	157.150	157.150	Simplex	Coast guard only
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
63A	156.175	156.175	Simplex	Vessel traffic system

Canales marinos de los EE.UU.				
C.	Frec. RX	Frec. TX	Estado	Nombre
65A	156.275	156.275	Simplex	Port operation
66A	156.325	156.325	Simplex	Port operation
67	156.375	156.375	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial (Ship-Ship)
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation (Ship-Ship)
78A	156.925	156.925	Simplex	Non Commercial
79A	156.975	156.975	Simplex	Commercial
80A	157.025	157.025	Simplex	Commercial
81A	157.075	157.075	Simplex	Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Government
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine Operator
88	157.425	157.425	Simplex	Commercial (Ship-Ship)

Frecuencias y nombres de los canales del Canadá

Canales marinos del Canadá				
C.	Frec. RX	Frec. TX	Estado	Nombre
1	160.650	156.050	Duplex	Marine Operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine Operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine Operator
4A	156.200	156.200	Simplex	Canadian Coast Guard
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel Traffic System
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-Ship Safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Boater Calling Channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel Traffic System
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel Traffic System
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel Traffic System
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	State Control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Canadian Coast Guard
20	161.600	157.000	Duplex, 1W	Port Operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Canadian Coast Guard
22A	157.100	157.100	Simplex	Canadian Coast Guard
23	161.750	157.150	Duplex	Canadian Coast Guard
24	161.800	157.200	Duplex	Marine Operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine Operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine Operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine Operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine Operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine Operator
61A	156.075	156.075	Simplex	Canadian Coast Guard
62A	156.125	156.125	Simplex	Canadian Coast Guard

Canales marinos del Canadá				
C.	Frec. RX	Frec. TX	Estado	Nombre
63A	156.175	156.175	Simplex	Port Operation
64	160.825	156.225	Duplex	Marine Operator
64A	156.225	156.225	Simplex	Port Operation
65A	156.275	156.275	Simplex	Port Operation
66A	156.325	156.325	Simplex, 1W	Port Operation
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation
78A	156.925	156.925	Simplex	Inter Ship
79A	156.975	156.975	Simplex	Inter Ship
80A	157.025	157.025	Simplex	Inter Ship
81A	157.075	157.075	Simplex	Canadian Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Canadian Coast Guard
83	161.775	157.175	Duplex	Canadian Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Canadian Coast Guard
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Port Operation
88	157.425	157.425	Simplex	Port Operation

Frecuencias y nombres de los canales internacionales

Canales marinos internacionales				
C.	Frec. RX	Frec. TX	Estado	Nombre
1	160.650	156.050	Duplex	Marine operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine operator
4	160.800	156.200	Duplex	Marine operator
5	160.850	156.250	Duplex	Marine operator
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7	160.950	156.350	Duplex	Marine operator
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial (ship-ship)
9	156.450	156.450	Simplex	Boater calling channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18	161.500	156.900	Duplex	Port operation
19	161.550	156.950	Duplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
21	161.650	157.050	Duplex	Port operation
22	161.700	157.100	Duplex	Port operation
23	161.750	157.150	Duplex	Marine operator
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine operator
61	160.675	156.075	Duplex	Marine operator
62	160.725	156.125	Duplex	Marine operator

Canales marinos internacionales				
C.	Frec. RX	Frec. TX	Estado	Nombre
63	160.775	156.175	Duplex	Marine operator
64	160.825	156.225	Duplex	Marine operator
65	160.875	156.275	Duplex	Marine operator
66	160.925	156.325	Duplex	Marine operator
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge to bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port operation
77	156.875	156.875	Simplex	Port operation (ship-ship)
78	161.525	156.925	Duplex	Port operation
79	161.575	156.975	Duplex	Port operation
80	161.625	157.025	Duplex	Port operation
81	161.675	157.075	Duplex	Port operation
82	161.725	157.125	Duplex	Port operation
83	161.775	157.175	Duplex	Port operation
84	161.825	157.225	Duplex	Marine operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine operator
88	157.425	157.425	Simplex	Marine operator

Frecuencias y nombres de los canales meteorológicos

Canal	RX	Canal	RX	Canal	RX
WX01	162.5500	WX05	162.4500	WX09	161.7750
WX02	162.4000	WX06	162.5000	WX10	163.2750
WX03	162.4750	WX07	162.5250		
WX04	162.4250	WX08	161.6500		

REGULACIONES Y AVISOS DE SEGURIDAD

¡AVISO! Lea esta información antes de usar la radio.

Operación de servicios de radio marítima

¡Advertencia! Este transmisor opera en canales/frecuencias que tienen un uso restringido en los Estados Unidos de América. Las asignaciones de los canales incluyen frecuencias asignadas para un uso exclusivo de los Guardacostas de los Estados Unidos de América, el uso en el Canadá, y el uso en aguas internacionales. La operación en esas frecuencias sin la autorización correcta está estrictamente prohibida. Consulte las tablas de los canales que comienzan en la página 25 para una lista de los canales disponibles y sus usos. Si todavía no está seguro cual canal usar, consulte la página Radio Marítima en el internet de la FCC (<http://wireless.fcc.gov/marine/>) o comuníquese con el Centro de llamadas de la FCC en el 1-800-CALL-FCC.

Personas que requieren una licencia, como usuarios comerciales, deberán obtener una solicitud de licencia de la oficina más cercana de la FCC (para usuarios estadounidenses) o de Industry Canada (para usuarios canadienses).

Reglas básicas de radiotelefonía

Se debe familiarizar con las reglas para radios marinas y saber cuál de estas reglas aplican a su nave. Las reglas completas para todas las naves y tipos de radios marinas las puede encontrar en la página en el internet de los Guardacostas de los Estados Unidos de América bajo el tópico Radio Info for Boaters (el enlace directo es <http://www.navcen.uscg.gov/marcomms/boater.htm>) He aquí unas cuantas reglas que afectan a casi todos los marineros.

- Si tiene una radio VHF en su nave, usted debe vigilar el canal 16 (156.800 MHz) siempre que la radio no se esté

usando para comunicarse. Efectivo desde 2004, si tiene una radio, ésta debe estar puesta en el canal 16 siempre que su nave esté en marcha.

- Si oye una llamada de socorro, espere unos cuantos minutos para permitir que una estación costera o una nave de los Guardacostas responda. Si ninguna estación responde después de 5 minutos, usted debe responder a la llamada de socorro.
- No haga llamadas mayday o de socorro falsas, ni para examinar su radio. (Esto es esencialmente lo mismo que hacer una llamada 9-1-1 falsa; Puede ser multado).

Información de la FCC/Industry Canada

- Certificación: Parte 80 de la FCC o RSS-182
- Potencia de salida: 5W
- Emisión: 16K0F3E
- Intervalo de frecuencia del transmisor: 156.025 – 157.425 MHz

Este aparato cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a la condición de que este aparato no cause ninguna interferencia perjudicial.

Los cambios o modificaciones a este producto no autorizadas podrían anular el cumplimiento con los reglamentos de la FCC. Cualquier cambio o modificación debe ser aprobada por escrito por Uniden.

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados por Uniden podrían anular el derecho del usuario para operar este equipo.

Información de la FCC acerca de la exposición RF

¡AVISO! Lea esta información antes de usar la radio.

En Agosto de 1996 la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos de América con su acción

en Report and Order FCC 96-326 adoptó un estándar de seguridad actualizado acerca de la exposición de humanos a la energía electromagnética de radiofrecuencia emitida por transmisores regulados por la FCC. Estas pautas son consistentes con los estándares previamente acordados por las entidades de normas de los Estados Unidos de América y las internacionales. El diseño de la radio cumple con los reglamentos de la FCC y estos estándares internacionales.

Nunca permita que los niños operen la radio sin la supervisión de un adulto y sin el conocimiento de estas reglas siguientes.

¡AVISO! Es la responsabilidad del usuario de operar este transmisor de radio de una manera segura. Por favor, adhiérase a lo siguiente:

- Use solamente la antena suministrada y aprobada. Antenas, modificaciones o acoplamientos inautorizados pueden perjudicar la calidad de la llamada, dañar la radio o violar los reglamentos de la FCC.
- No use la radio con una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, podría ocurrir una pequeña quemadura. Por favor, comuníquese con su agente local para obtener una nueva antena.

Operación junto al cuerpo

Este dispositivo fue examinado para operaciones típicas junto al cuerpo usando la pinza para la correa suministrada. Para mantener el cumplimiento con los requisitos de la exposición RF de la FCC, las operaciones junto al cuerpo están restringidas a la pinza suministrada. Para operaciones manos libres, la radio debe ser mantenida a 1 pulgada de la cara del usuario. El uso de accesorios que no satisfagan estos requerimientos puede que no cumplan con los requisitos de exposición RF de la FCC y deben ser evitados. Para más información acerca de la exposición RF, visite la página en el internet de la FCC en www.fcc.gov.

Aviso acerca de la pila de Litio-Ion

Este equipo contiene una pila recargable de Litio-Ion.

Esta pila puede explotar si es arrojada al fuego.

No haga corto circuito en la pila.

No cargue la pila recargable usada en este equipo en ningún cargador que no sea el especificado por el manual del usuario. El uso de otro cargador podría dañar la pila o causar que esta explote.

NOTA : Las pilas de Litio-Ion deben ser recicladas o eliminadas correctamente.

Evite exponer la pila (acoplada o no a la radio) a la luz directa del sol, en vehículos calientes, o en temperaturas más bajas de -4°F (-20°C) o más altas de + 140°F (+60°C).

La exposición del elemento químico contenido dentro de la pila a temperaturas más altas de +140°F (+60°C) puede romper la pila, hacer que falle o reducir su funcionamiento. En caso de exposición al contenido de la célula, lave meticulosamente el área afectada y busque atención médica.

Garantía limitada por tres años

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORP. (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por tres años, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 36 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, C) instalado

incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varíen de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA

FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está

seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo.

El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

**Uniden America Corporation
Parts and Service Division
4700 Amon Carter Boulevard
Fort Worth, TX, 76155
(800) 554-3988**

QUESTIONS?
Visit our website at
www.uniden.com or
call 1-800-297-1023.

¿Preguntas?
Visite nuestra página
www.uniden.com o llame
al 1-800-297-1023.